

4и (44)
10681

✓
Министерство высшего и среднего специального
образования БССР

Минский государственный педагогический
институт иностранных языков

На правах рукописи

ЮРЕВИЧ Лариса Ивановна

**НОМИНАТИВНЫЕ БЫТИЙНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ
В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

10. 02. 04 – германские языки

(Диссертация написана на русском языке)

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Минск 1973

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
Б С С Р

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи

КРЕВИЧ Лариса Ивановна

НОМИНАТИВНЫЕ БЫТИЙНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ
ЯЗЫКЕ

IO.02.04 - германские языки

(Диссертация написана на русском
языке)

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой
степени кандидата филологических
наук

Минск - 1973

1788

Библиотека
МГПИИЯ

Работа выполнена на кафедре грамматики и истории английского языка Минского государственного педагогического института иностранных языков.

Научный руководитель — доктор филологических наук, профессор А.М.Мухин.

Официальные оппоненты:

Доктор филологических наук, профессор Л.С.Бархударов.

Кандидат филологических наук, доцент Г.С.Прокопчук.

Коллективный оппонент — кафедра английской филологии Горьковского государственного педагогического института иностранных языков им. Н.А.Добролюбова.

Автореферат разослан " " 1973 г.

Защита диссертации состоится " "197..г.
на заседании Ученого Совета Минского государственного педагогического института иностранных языков.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке института.

Отзывы направлять Ученому секретарю Совета по адресу:
Минск, 220005, ул. Захарова, 21. Ученому секретарю Совета.

В реферируемой работе исследуется определенная группа предложений современного английского языка, единственный главный член которых выражен именем существительным. В грамматике эти предложения принято именовать односоставными (одноядерными) номинативными.

Актуальность проблемы, наличие весьма противоречивых мнений по ряду основных вопросов, имеющих и теоретическое, и практическое значение, необходимость описания формальных и содержательных признаков номинативных предложений как для последующих типологических исследований, так и для практики преподавания языка обусловили выбор предмета исследования.

В диссертации предпринимается попытка двустороннего (синтагматического и парадигматического) изучения номинативных предложений, а именно: проводится анализ синтаксических связей и возможных в структуре исследуемых предложений компонентов; выявляется синтаксико-семантическая характеристика номинативных предложений.

Предлагаемая работа имеет целью исследовать проблемы, связанные с выяснением лингвистической сущности номинативных предложений как предложений особого структурного типа, их качественной специфики как единиц синтаксического уровня языковой структуры.

Материалом исследования послужили односоставные номинативные предложения (около 4000 примеров), выбранных из произведений современной английской и американской литературы.

Диссертация состоит из введения, двух глав и заключения.

Во введении дается обоснование выбора темы, освещаются мо-

менты, связанные с вопросом дефиниции номинативных предложений, способами изучения последних в современной лингвистической литературе; излагаются основные теоретические положения, на которых базируется данное исследование, определяются методы и задачи работы.

При обзоре лингвистической литературы выяснилось, что 1) акцентирование функциональной стороны номинативного предложения приводит к выявлению формального признака, характеризующего предложение в целом, а именно интонации; 2) собственно грамматическая характеристика номинативного предложения как конструктивной единицы синтаксиса ограничивается лишь указанием на его грамматическую оформленность по законам данного языка и на морфологическую форму выражения главного члена; 3) в качестве содержательной стороны номинативных предложений рассматривается предикативность; понимаемая как отнесение содержания высказывания к действительности и выраженная категориями времени, модальности и лица.

Определение синтаксической природы исследуемых безглагольных предложений сводится, таким образом, к отысканию средств выражения предикативных категорий.

Учитывая, что номинативные предложения не имеют стандартных временных показателей и могут соотноситься с предложениями, в которых глагол употреблен в настоящем, прошедшем и будущем времени, можно полагать, что значение настоящего времени, приписываемое номинативным предложениям, не является грамматическим.

Опора же на интонацию как на единственное средство выражения модальности номинативных предложений представляется не-

достаточной вследствие многозначности выполняемых ею функций. Более того, необязательность интонационного признака, наличие в языке конструкций с законченной интонационной оформленностью, которым, однако, отказывают в статусе предложения, вызывает сомнение в возможности использования интонации в качестве основного формального показателя модальности номинативных предложений. При таком подходе, на наш взгляд, из поля зрения ускользает вопрос о грамматической сущности конструкций, объединенных в группу номинативных предложений; не акцентируется их качественное своеобразие как лингвистических единиц, принадлежащих к синтаксическому уровню языковой структуры.

В качестве отправного теоретического положения при исследовании номинативных предложений как синтаксических единиц послужило утвердившееся в языкознании понимание предложения как многомерной структуры^I. Положение о том, что в языке предложение выступает как абстрактная модель, а в речи реализуется как конкретное высказывание, позволило четко определить объект исследования: номинативное предложение как определенная формула (структура, схема, модель). Понятие структуры при таком подходе к изучению предложения является карди-

I

Д.Н.Шмелев. О значении синтаксических единиц. Сб. "Инвариантные синтаксические значения и структура предложения". М., 1969. И.О.Москальская. Системный подход к синтаксису предложения. "Иностранные языки в школе", 1971, № 6. Ф.Данеш. Опыт теоретической интерпретации синтаксической омонимии. "Вопросы языкознания", 1964, № 6. Е.Кржижкова. Проблемы простого предложения. "Československá rusistika", 1967, 2, 12. В.Матезиус. О системном грамматическом анализе. Сб. "Пражский лингвистический кружок". М., 1967.

нальным и требует однозначного определения – различная его интерпретация ведет к построению принципиально различных схем. Сосредоточившись с положением о том, что "основным признаком синтаксической материи являются отношения или связи между членами предложения или словосочетания"¹, считаем возможным представить структуру номинативных предложений как совокупность синтаксических связей и выделенных на их основе компонентов предложений – кратчайших элементов структуры предложения (элементарных синтаксических единиц)². Представленная таким образом структура предложения позволяет сформулировать его основной грамматический (структурный) признак: наличие структурной основы; в случае номинативного предложения функцию структурной основы несет на себе единственный главный член (ядерный компонент), способный функционировать в качестве самостоятельного законченного предложения в данном контекстуальном окружении. Номинативные предложения можно определить, таким образом, как одноядерные предложения, структурную основу которых составляет единственный ядерный компонент, выраженный именем существительным.

Другим отпавшим теоретическим положением данного исследования является разграничение и учет двух типов отношений, в которые вступают языковые единицы в процессе их функционирования: синтагматических и парадигматических отношений.

¹ И.Лекков. К вопросу о сущности и проявлениях синтаксической структуры. "Slavia" 1965, № 3, стр. 434.

² А.М.Мухин. Структура предложений и их модели. М.-Л., 1968.

Под парадигматическим аспектом в настоящей работе понимается область закономерного варьирования единиц языка, рассматриваемых обычно как варианты некоего инварианта, связанные его тождеством и противопоставленные своими различиями. Парадигматические отношения объединяют языковые элементы в потенциальный системный ряд¹.

Синтагматический аспект осознается как область закономерного сцепления языковых единиц в строе связной речи. Элементы синтагматического ряда вступают между собой в отношения, основанные на линейном характере языковой структуры и опирающиеся на протяженность и смежность языковых элементов в каком-либо одном отрезке речевой цепи². В нашем случае таким отрезком служит конструкция, включающая ядерный компонент и соотнесенный с ним компонент (компоненты) предложения.

Попытка двустороннего подхода к анализу номинативных предложений закономерно привела к необходимости выделения в предложении двух типов элементарных синтаксических единиц компонентов предложения и синтаксем, которые образуют два слоя структуры предложения: поверхностную и глубинную структуры³. Соответственно синтаксический анализ номинативного

¹ В.Г.Адмони. Основы теории грамматики. М.-Л., 1964.
Б.Н.Головин. К вопросу о парадигматике и синтагматике на уровне морфологии и синтаксиса. В кн. "Единицы разных уровней грамматического строя языка и их взаимодействие". М., 1969. Е.А.Седельников. Структура простого предложения с точки зрения синтагматических и парадигматических отношений. НДХЛ. Филологические науки", 1961, № 3.

² Там же.

³ А.М.Мухин. Синтаксические явления как объекты лингвистического анализа и лингвистической стилистики. В сб. "Синтагматика, парадигматика и их взаимоотношения на уровне синтаксиса". Рига, 1970.

предложения в синтагматическом аспекте предполагает изучение единиц, образующих его поверхностную структуру (т.е. его компонентов) в плане их соотношения с подобными же единицами в пределах одного предложения. Лингвистическое содержание единиц, именуемых компонентами предложения, раскрывается с помощью дифференциальных синтаксических признаков.

Парадигматический подход, предопределяющий выделение иных синтаксических единиц (синтаксем), предполагает исследование глубинной структуры номинативных предложений. Определение синтаксем оказывается возможным при сопоставлении элементов не данных одновременно в речевой цепи, т.е. в составе двух и более предложений.

Построение оппозиций обеспечивает выявление синтаксико-семантических признаков составляющих содержание синтаксем и отражающих объективно существующие отношения в языковой структуре.

Как видно из изложенного выше, каждая из структур предложения характеризуется своими специфическими единицами, чем и предопределяется дифференцированный подход к выбранному объекту исследования.

В диссертации исследовались предложения, традиционно рассматриваемые как номинативные бытийные предложения. При этом мы отдаем себе отчет в том, что изучением только номинативных предложений без сопоставления их структуры со структурой других безглагольных предложений (эллиптических, предложений с нулевым глаголом-сказуемым) еще не достигается полное описание исследуемых конструкций. Принятая в работе точка зрения, рассматривающая номинативные предложения как само-

стоятельный структурный тип, не только не отрицает, но и предполагает возможность последующего изучения структур всех безглагольных предложений в плане выявления их тождества и различия как единиц одного языкового уровня.

В свете вышесказанного относительно проблемы номинативных предложений и избранного подхода к их изучению сформулируем задачи настоящей работы:

- 1) определение поверхностной структуры номинативных предложений; изучение синтаксических связей и компонентов простого номинативного предложения: определение их содержательных признаков и формальных (дистрибутивных) свойств;
- 2) изучение глубинной структуры номинативных предложений: установление набора синтаксисом, выступающих в позиции ядерного компонента предложения, исследование их синтагматических характеристик.

Цель и задачи исследования предопределили построение данной работы: первая глава предполагает изучение номинативных предложений в синтагматическом аспекте; вторая - в парадигматическом аспекте.

Основные понятия и термины, используемые в работе, приводятся непосредственно в тексте. По каждой главе приводятся выводы. В заключении подводятся общие итоги проведенного исследования, намечаются пути возможного дальнейшего изучения номинативных предложений.

Исследование структуры номинативных предложений проводится с помощью методов эксперимента и моделирования. Отдельные приемы: последовательное опущение элементов предложения, различные трансформации избирались в зависимости от конкретной

задачи раздела. Правила проведения трансформаций и условия отмеченности результирующих конструкций оговариваются в каждом отдельном случае.

Метод моделирования заключается в построении знаковых моделей, отражающих объективно существующие связи между компонентами номинативных предложений — модели соответственно определяются как юнкционные.

В первой главе ставятся следующие конкретные задачи:

- 1) выявление возможных в структуре номинативных предложений синтаксических связей, их характеристики и направления;
- 2) определение содержательных признаков компонентов предложения с учетом установленных синтаксических связей;
- 3) анализ дистрибутивных свойств рассматриваемых неядерных компонентов предложения относительно ядерного компонента.

В целях определения типа связи между ядерным и предполагаемо соотнесенными с ним неядерными компонентами номинативного предложения проводится эксперимент, заключающийся в их последовательном опущении, изучается реакция анализируемых конструкций на данное преобразование.

Несомненно, опущение любого компонента сопряжено с некоторым уменьшением объема передаваемой информации; преобразование, однако, считается возможным, если оно не приводит ни к искажению семантического варианта, ни к грамматической не-отмеченности результирующей конструкции. Различная реакция исследуемых конструкций на проводимые преобразования свидетельствует об особенностях их структуры, ибо "то, что отличает одно явление от другого и составляет его сущность"¹.

¹ В.Н.Ярцева. Проблема формы и содержания синтаксических

Проведенный эксперимент по опущению элементов последующей конструкции показал следующее:

1. Опущение одного из компонентов предложения приводит к резким изменениям в структуре исходного предложения: вновь полученные предложения являются либо грамматически, либо семантически неотмеченными. Разрушение исходной структуры при опущении одного из анализируемых компонентов позволяет определить его статус как ядерного компонента предложения.

2. Исключение других компонентов, предполагаемо соотносительных с ядерным, хотя и приводит к некоторой смысловой незавершенности предложения, но не нарушает оговоренных условий эксперимента. Возможность проведения описанного эксперимента свидетельствует о необязательности, факультативности исследуемых компонентов в структуре номинативного предложения и дает основание предположить наличие между данными и ядерными элементами односторонней синтаксической связи.

Проведение эксперимента на материале номинативных предложений, как оказалось, сопряжено с некоторыми трудностями, что предопределило анализ факторов, ограничивающих возможность эксперимента. Отмечается, что на проведение эксперимента ограничивающее влияние оказывают факторы морфологического и лексического порядка, которые приводят либо к образованию семантически неотмеченных конструкций, либо к изменению адресатов связей - при этом в обоих случаях нарушаются условия проводимого эксперимента. Полагаем, однако, что подобные ограничения не могут уменьшить доказательную силу преобразований, ибо необходимо проводить различие между потенциальной возможностью структуры к преобразованиям и реализации. Кн. "Вопросы теории языка в современном зарубежном языкознании". М., 1961.

лизацией этой возможности, реализацией, обусловленной лексическими и морфологическими факторами. Тем не менее, допущения и разного рода ограничения, возникающие в ходе эксперимента по отсечению компонентов, потребовали дальнейшей проверки и уточнения наличия непосредственной синтаксической связи между компонентами исследуемых предложений. В данном случае исходим из того, что синтаксические конструкции способны к преобразованиям, в ходе которых происходит перестройка компонентов предложения, приводящая к структурному варьированию предложения; при этом, однако, сохраняется непосредственная соотнесенность исследуемых компонентов и семантическое тождество исходного и результирующего предложений. Соответственно, характер и тип синтаксической связи подтверждается дополнительными трансформациями. Трансформация, как метод лингвистического эксперимента, используется для отождествления или разграничения исследуемых структур: одинаковая или различная реакция конструкций на заданные трансформации свидетельствует об однотипном или различном характере синтаксических связей между компонентами предложения. В работе используются следующие трансформации: трансформация порядка слов (T_{wo}), трансформация подстановки глагола *to be* (T_{be}), трансформация развертывания компонента в придаточное предложение (T_{cl}), трансформация подстановки союза (T_{conj}).

Изучение поверхностной структуры простых номинативных предложений с помощью эксперимента позволило установить, что помимо ядерного компонента, составляющего структурную основу данных предложений, последние могут включать компоненты, вы-

деленные на базе субординативной, интродуктивной связи, а также с учетом аппозитивной и координативной связей.

Выделенные типы связи определяют синтаксическую характеристику компонентов номинативного предложения. Каждый компонент, по отношению к которому устанавливается одна из вышеназванных связей, характеризуется особым дифференциальным синтаксическим признаком: зависимости, вводности, аппозитивности, однородности.

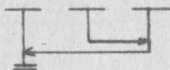
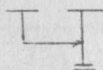
В ходе исследования выявлен характер аппозитивной связи. Указанная синтаксическая связь 1) обладает односторонней направленностью; 2) знаменует собой отношения между компонентами, несводимые ни к отношению зависимости, ни к отношению равноправия, а характеризующиеся "наложением" одного компонента на другой.

Изучение координативной связи позволило выявить в структуре простого номинативного предложения ядерные компоненты, наделенные признаком однородности, и, таким образом, отграничить простые номинативные предложения с однородными ядерными компонентами от т.н. сложно-сочиненных. Различие в структуре подобных предложений находит свое отражение в функциональных моделях:

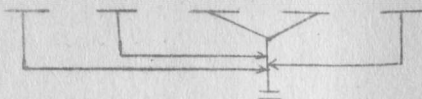
The day would be a weary thing and long.

High roads, and telegraph-poles, and the
monotony of passing traffic, the slow crawl
into London.

Maur. Reb.



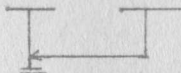
That wonderful black and white of the stone.
АН.РСР.



Как было установлено, необходимым условием существования однородных ядерных компонентов является наличие некоторого общего для них компонента, выделенного с опорой на иную, не координативную связь.

Анализ предложений типа N_1 пр N_2 ¹ в которых группа пр N_2 обладает обстоятельственным значением, позволили установить наличие субординативной связи между компонентами N_1 пр N_2 следовательно, отнести данные предложения в разряд одноядерных предложений. С учетом установленной синтаксической связи юнкционные модели подобных предложений можно представить следующим образом:

"I'll have you know that this implies no criticism," Laughter in the audience. CH.Cr.

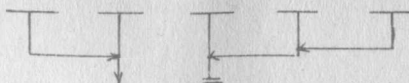


Определение характера интродуктивной связи и возможность ее экспериментального выявления позволили I) считать предложения типа пр $N_1(N_1, Adv)N_2$ одноядерными, в которых компонент пр N_1 соотнесен с предложением в целом интродуктивной связью, что находит отражение в соответствующей юнкционной модели;

I
 N_1, N_2 - имена существительные; пр - предлог; Adv - наречие.

And on their publication a wave of hatred
for Clyde.

Dr.AT.



2) рассматривать обращения, междометия, т.н. вводные слова в качестве равноправных компонентов в структуре номинативного предложения, выделенных с опорой на интродуктивную связь.

С опорой на возможные в структуре номинативного предложения синтаксические связи и компоненты установлен целый ряд основных моделей, каждая из которых характеризуется а) структурным своеобразием; основная модель обладает некоторым характерным признаком – наличием особого типа синтаксической связи, отличающего одну основную модель от другой; б) универсальностью, т.е. способностью наполняться различным лексическим материалом; в) несводимостью к единой, более общей схеме. Подобная попытка привела бы к потере качественной характеристики модели, основанной на наличии особого типа связи в структуре предложения.

Исходя из того, что основанием для определения основных моделей номинативного предложения служат типы синтаксической связи и компоненты, считаем, что основные модели могут варьироваться за счет различия в постоянных элементах:

а) за счет увеличения количества однотипных связей и тождественных по содержанию компонентов; б) за счет изменения порядка следования компонентов относительно ядерного компонента предложения.

Установлению вариантных форм основной модели предшествовало определение структуры конкретных номинативных предложений и выявление их инвариантных характеристик.

Основными структурными моделями номинативных предложений в английском языке являются следующие:

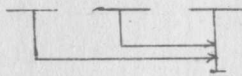
1) структура предложения включает лишь один ядерный компонент; модель моновариантна.



A pause. She gives him a long reflective look. Maur. Reb.

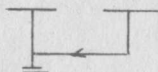
2. В структуре предложения наличествует субординативная связь и зависимые компоненты.

Mamma, whatever is happening? Something dreadful must be afoot. That horrid taxi. FH.GL.



Модель образует вариантный ряд в результате увеличения числа зависимых компонентов и их местоположения.

3. Структура предложения включает аппозитивную связь и компонент с признаком аппозитивности.



It was...a microcosm of the war I had just left. Poland, the trigger. DS.AW.

Вариантность модели обеспечивается различным положением аппозитивного компонента относительно ядерного компонента предложения.

4. Модель характеризуется наличием интродуктивной связи и вводных компонентов. Модель варьируется за счет изменения

числа и позиции вводных компонентов.

She might even...expose him! And then the destruction!
 Ruin! Dr.AT.



5. Основные модели номинативного предложения могут включать две синтаксические связи, из которых одна субординативная, а вторая либо интродуктивная, либо аппозитивная, либо координативная.

...they'll have to rehouse everybody. A council flat perhaps. MD.HL.



...his mood had gone back...because of the way...
 in which his career in Kansas City had been suddenly interrupted; his loss of Hortense Briggs-
a severe blow. Dr.AT.



Таким образом, представилось возможным свести все многообразие номинативных предложений к ограниченному числу основных моделей, представляющих собой одноядерные структуры, включающие различные типы синтаксической связи. Более сложные построения, различающиеся количеством однотипных связей, количеством и местоположением компонентов рассматриваются как варианты, образованные на базе основных моделей.

В задачу второй главы входит установление синтаксико-семантического содержания элементов (совокупности их диф-

ференциальных синтаксико-семантических признаков), определение набора возможных синтаксем, выступающих в позиции ядерного компонента номинативных предложений.

В начале главы освещаются некоторые теоретические положения, связанные с изучением семантики номинативных предложений, уточняется понятие синтаксической семантики, обосновывается необходимость и важность исследования содержательной стороны анализируемых предложений. При этом, сообразуясь с требованием всестороннего анализа предложения, мы исходим из известного положения о том, что "взаимоотношения обоих уровней, семантического и грамматического непременно должны быть сформулированы для того, чтобы дать полный отчет о всеобъемлющей лингвистической системе"¹. Отсюда изучение номинативных предложений представляется эффективным при условии четкой дифференциации объекта исследования на каждом уровне - компонентов предложения, описываемых в терминах собственно синтаксических признаков, и синтаксем, определяемых в терминах синтаксико-семантических признаков. В соответствии с принимаемой концепцией² синтаксические единицы, сводимые к различным комбинациям ограниченного числа дифференциальных содержательных признаков выявляем в парадигматическом плане: функциональный критерий в его парадигматическом аспекте предполагает установление семантических признаков в рамках оппозиций, вклю-

¹ F. Daneš. A Tree-level Approach to Syntax. "L'Ecole de Prague d'aujourd'hui", 1, Prague, 1964.

² См. А.М.Мухин. Функциональный анализ синтаксических элементов. М.-Л., 1964. Он же. К проблеме содержания и формы в лингвистике. В сб. "Ленинизм и теоретические проблемы языкознания". М., 1970.

чающих однотипные лингвистические элементы.

Выделенные в рамках оппозиций указанные семантические признаки носят синтаксический характер, так как они выявляются на базе синтаксической конструкции и носят типизированный, обобщенный характер. Признаки этого рода служат тем основанием, которое обеспечивает возможность установить тождество отдельных элементов и подвести их под понятие единой абстрактной синтаксической единицы-синтаксем. При этом компоненты предложения, выделенные в ходе изучения поверхностной структуры номинативных предложений, выполняют роль позиций, в которых выступают члены парадигматического противопоставления - тем самым обуславливается последовательность и достигается взаимодействие обоих этапов анализа.

Наличие или отсутствие определенных признаков находит подтверждение во внешних свойствах изучаемого объекта, поэтому определение синтаксем сопровождается выявлением их формальных характеристик, сигнализирующих о специфике содержания исследуемых единиц. В качестве таковых в работе рассматриваются сочетаемость, преобразовательные свойства и лексическое наполнение отождествляемых элементов. Данные свойства выступают в роли формального критерия при дифференциации синтаксем.

При выявлении преобразовательных свойств конструкции, содержащей анализируемый элемент, задача заключается в обнаружении специфических трансформаций, присущих только конструкциям с установленной синтаксемой и невозможных для конструкций с иными по содержанию синтаксическими элементами. Такими трансформационными преобразованиями являются трансформация вербализации / T_v / и трансформация адъективации / T_{adj} /.

Процедура семантического анализа включает несколько ступеней. Первая заключается в определении минимальной конструкции, в рамках которой анализируемый объект может быть положительно охарактеризован. Поскольку объектом исследования является синтаксический элемент в позиции ядерного компонента, постольку целям исследования удовлетворяет вычленяемая из структуры номинативного предложения минимальная конструкция, включающая лишь один ядерный компонент и являющаяся одним из членов противопоставления. Для выявления сочетательных свойств анализируемого элемента оказывается необходимым выделить конструкцию из двух и более компонентов, один из которых является ядерным.

Вторая ступень анализа заключается в определении синтаксико-семантического содержания анализируемых элементов путем построения системы оппозиций, в установлении их функциональных эквивалентов.

В качестве заключительной ступени можно рассматривать определение синтагматических свойств исследуемых элементов, свидетельствующих о специфике их содержания.

Функциональный анализ элементов в позиции ядерного компонента в номинативных предложениях показал, что синтаксемы, выделяемые в данной позиции, распадаются на три группы, обладающие общими признаками субстанциальности и бытийности и противопоставляющиеся по признаку активности, качественности и их отсутствию.

It is a city so romantic. Oh! The little corners of
London. AB.PL.

Very reluctantly the passport was handed over. Some

lingering hope, perhaps, that at the last moment something not-in-order might poke its little head out of the pages.

Ald. AM.

They began to talk. Banalities. The beauty of the night.

The calmness of the sea.

Ir. Sh. VSD.

Вопрос о принадлежности элементов к одной из выявленных синтаксем решается в соответствии с выполняемой ими синтаксико-семантической функцией; определение последней носит экспериментальный характер - проводится с учетом возможных трансформационных соответствий.

Сходные по своему синтаксико-семантическому содержанию выделенные синтаксемы являются до некоторой степени тождественными по своим синтагматическим свойствам: все синтаксемы характеризуются широкой сочетаемостью с самыми различными элементами из категории квалификативных, что объясняется наличием общих признаков субстанциальности и бытийности.

В ходе анализа были выявлены и существенные различия в плане сочетаемости синтаксем, что обусловлено содержанием последних.

Различие в синтаксико-семантическом содержании сопоставляемых элементов обуславливает также разнообразие их вариантов. Как было выявлено, субстанциальная бытийная синтаксема помимо имен существительных реализуется на материале некоторых местоименных групп. Субстанциальная бытийная активная синтаксема реализуется лишь на базе имен существительных и вариантов не имеет. Субстанциальная бытийная качественная синтаксема выражается либо именами существительными, либо

субстантивированными прилагательными. Указанные эквивалентные отношения четко дифференцируют характер выделенных синтаксем: местоимения, как и существительные, характеризуются функцией указания на субстанцию, ввиду чего они являются собой средство реализации бытийной синтаксемы только с признаком субстанциальности. Когда же обозначаемым является качество (либо действие), число местоименных вариантов сводится к нулю. Специфика качественной синтаксемы, указывающей на бытие, наличие некоторого качества, обуславливает употребление в данной синтаксико-семантической функции субстантивированных прилагательных.

В целях более точной дифференциации сопоставляемых синтаксем в работе проводится анализ лексического материала, охватываемого каждой из трех выделенных синтаксем. Взаимосвязь синтаксико-семантического содержания синтаксемы с широтой и характером его лексической базы делают учет последней важным фактором в исследовании единиц глубинной структуры предложения.

Функциональная интерпретация синтаксических элементов позволяет представить семантическую структуру номинативных предложений в терминах абстрактных синтаксико-семантических единиц-синтаксем. Помимо содержания, сводимого к пучку дифференциальных синтаксико-семантических признаков, указанные единицы характеризуются внешними формальными признаками, представленными синтагматическими и преобразовательными свойствами отождествляемых элементов. Данные свойства выступают в роли формального критерия правомерности семантического анализа.

Полученные результаты обеспечивают семантическую классификацию номинативных предложений с учетом характера синтаксиса, выступающих в позиции ядерного компонента исследуемых предложений.

В заключение подводятся основные итоги работы.

1. Как показало исследование, компоненты номинативного предложения могут быть выявлены с опорой на субординативную, интродуктивную, аппозитивную и координативную связи.

К определению связей, компонентов и синтаксиса мы пришли, опираясь на метод эксперимента, который сводился ко всякого рода возможным преобразованиям, позволяющим вскрыть тип связи между компонентами предложения и характер отношений между элементами анализируемых конструкций. Метод моделирования, примененный в работе, выражался в построении юнкционных моделей, отражающих существующие в предложении синтаксические связи. Юнкционные модели служили тем основанием, которое дало возможность выявить содержательные признаки компонентов — признаки зависимости, вводности, аппозитивности и однородности. Результаты исследования позволили свести множество конкретных предложений к ограниченному количеству основных моделей, включающих определенные синтаксические связи и варьирующихся в зависимости от количества однотипных связей, количества и расположения тождественных по содержанию компонентов.

2. В процессе исследования семантики номинативных предложений мы ограничивались констатацией синтаксико-семантического содержания отдельных синтаксических элементов в их противопоставленности друг другу. Опора на дифференциальные

признаки оказалась весьма эффективной при определении функциональных тождества анализируемых элементов. При таком подходе определение тождества синтаксических элементов имеет четкие критерии: тождественными признаем элементы, не различающиеся ни одним семантическим множителем (дифференциальным синтаксико-семантическим признаком).

Анализ глубинной структуры номинативных предложений обеспечивает возможность их дальнейшей дифференциации. Тождественные с точки зрения поверхностной структуры, номинативные предложения распадаются на 3 группы в зависимости от характера установленной синтаксемы:

- 1) номинативные предложения, включающие субстанциальную бытийную синтаксему;
- 2) номинативные предложения, включающие субстанциальную бытийную активную синтаксему;
- 3) номинативные предложения, включающие субстанциальную бытийную качественную синтаксему.

3. На первый взгляд может показаться, что выведенные синтаксемы включают противоположные признаки, исключающие возможность их объединения в единую функциональную единицу - признаки субстанциальности и активности, субстанциальности и качественности. Расщепляя значение некоторой единицы на составляющие ее дифференциальные признаки, уместно вспомнить, что, анализируя значения отдельных частей речи, А.М.Пешковский подчеркивал следующее: "мы должны быть готовы к тому, что нам придется анатомировать значение некоторых слов..., мы должны быть готовы к тому, что это анатомирование откроет нам новые элементы значения, незаметные при общем взгляде на слово, и

что... эти незаметные элементы окажутся с известной точки зрения важнейшими"¹. Внимательный учет "величайшего противоречия", "величайшей алогичности"² языка позволяет с достаточным основанием определить содержание конкретных элементов и отнести их к различным синтаксемам.

4. Анализ номинативных предложений не может считаться законченным. Построение синтаксемной модели предполагает определение возможных в структуре номинативных предложений синтаксем, выявление их сочетаемости, что обуславливает необходимость предварительного изучения всех конкретных синтаксических элементов. Постановка и решение этой задачи, исследование сложных построений с номинативной частью, равно как и сопоставительный анализ различных безглагольных структур являются достаточно большой и сложной проблемой и могут служить целью и объектом самостоятельного исследования.

Основное содержание диссертации отражено в следующих работах:

1. О двух подходах к изучению предложения. Сб. "Романо-германское языкознание". Минск, 1969.

2. Об одном структурном типе номинативных предложений. Сб. "Вопросы романо-германской и славянской филологии". Минск, 1971.

I

А.М.Пешковский. Русский синтаксис в научном освещении. М., 1956, стр. 70.

2

Там же.

3. Об определении аппозитивной связи в структуре английских номинативных предложений. Сб. "Вопросы романо-германской филологии и общего языкознания". Минск, 1972.

4. О семантике номинативных предложений (на материале английского языка) (в печати).

5. О синтаксико-семантической характеристике номинативных предложений современного английского языка (в печати).

1788

Подписано к печати 18.04.1973 г. Бумага 60x84^I/16. Печ. л.
1.6. Уч.-изд. л. 1. Заказ 35. Тираж 200. Бесплатно. Отпе-
чатано на ротапринте Минского государственного педагоги-
ческого института иностранных языков. Минск, Захарова, 21.